

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1392/81****of 25 May 1981****fixing the buying-in prices for forequarters of beef applicable from 1 June 1981,  
and suspending Regulation (EEC) No 980/81**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
805/68 of 27 June 1968 on the common organization  
of the market in beef and veal <sup>(1)</sup>, as last amended by  
the Act of Accession of Greece, and in particular  
Article 6 (5) (c) thereof,

Whereas, in accordance with Council Regulation  
(EEC) No 1302/73 <sup>(2)</sup>, as amended by Regulation  
(EEC) No 427/77 <sup>(3)</sup>, the qualities and cuts of products  
to be bought in by intervention agencies must be  
determined with a view, on the one hand, to the need  
to give effective support to the market and to ensure  
the necessary balance between the market in question  
and that in other livestock production and, on the  
other hand, to the Community's financial responsibilities  
in the matter; whereas it is desirable to limit  
buying-in to forequarters, in view of the present  
market situation;

Whereas it is therefore necessary to suspend Commis-  
sion Regulation (EEC) No 980/81 <sup>(4)</sup> temporarily and  
to fix buying-in prices for forequarters only;

Whereas the upper and lower limits for buying-in  
prices must be fixed in such a way as to allow interven-

tion agencies to take account of the differences of  
value in meat arising out of the age, weight, conforma-  
tion and finish of the animals concerned;

Whereas the Management Committee for Beef and  
Veal has not delivered an opinion within the time  
limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. With effect from 1 June 1981, intervention agen-  
cies shall buy in forequarters offered to them in  
accordance with the conditions laid down in Regula-  
tion (EEC) No 2226/78 at prices determined within  
the limits laid down for each product in the Annex to  
this Regulation having regard to the age, weight,  
conformation and finish of the animals from which  
the said products are obtained.

2. The provisions of Regulation (EEC) No 980/81  
are hereby suspended.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 June 1981.

It shall apply until 16 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 25 May 1981.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

<sup>(2)</sup> OJ No L 132, 19. 5. 1973, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

<sup>(4)</sup> OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 25.

## BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne  
 Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisses  
 Τιμή αγοράς σε ECU ανά 100 χγρ προϊόντων  
 Buying-in price in ECU per 100 kg of product  
 Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits  
 Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti  
 Aankoopprijs in Ecu per 100 kg produkt

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <i>Minimum</i>           | <i>Maksimum</i>          |
| <i>Untere Grenze</i>     | <i>Obere Grenze</i>      |
| <i>Κατώτατο όριο</i>     | <i>Ανώτατο όριο</i>      |
| <i>Lower limit</i>       | <i>Upper limit</i>       |
| <i>Limite inférieure</i> | <i>Limite supérieure</i> |
| <i>Limite inferiore</i>  | <i>Limite superiore</i>  |
| <i>Ondergrenzen</i>      | <i>Bovengrenzen</i>      |

## DEUTSCHLAND

— *Vorderviertel, gerade Schnitfführung mit 8 Rippen, stammend von:*

|          |         |         |
|----------|---------|---------|
| Bullen A | 219,077 | 223,595 |
|----------|---------|---------|

## BELGIQUE/BELGIË

— *Quartiers avant, découpe à 5 côtes, le caparaçon faisant partie du quartier avant, provenant des:*

— *Voorvoeten, afgesneden op 5 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van:*

|                              |         |         |
|------------------------------|---------|---------|
| Bœufs 55 % / Ossen 55 %      | 202,213 | 218,146 |
| Taureaux 55 % / Stieren 55 % | 199,762 | 215,695 |

— *Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des:*

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*

|                              |         |         |
|------------------------------|---------|---------|
| Bœufs 55 % / Ossen 55 %      | 216,920 | 232,852 |
| Taureaux 55 % / Stieren 55 % | 214,469 | 230,401 |

## DANMARK

— *Forfjerdinger, udskåret, med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdinger, af:*

|           |         |         |
|-----------|---------|---------|
| Stude 1   | 195,728 | 198,885 |
| Tyre P    | 200,147 | 203,304 |
| Ungtyre 1 | 208,355 | 211,512 |

— *Forfjerdinger, lige udskåret med 8 ribben, af:*

|           |         |         |
|-----------|---------|---------|
| Stude 1   | 208,987 | 212,144 |
| Tyre P    | 213,406 | 216,563 |
| Ungtyre 1 | 222,877 | 226,034 |

## FRANCE

— *Quartiers avant, découpe à 5 côtes, le caparaçon faisant partie du quartier avant, provenant des:*

|                 |         |         |
|-----------------|---------|---------|
| Bœufs U         | 235,519 | 247,529 |
| Bœufs R         | 219,173 | 231,183 |
| Bœufs O         | 205,996 | 218,006 |
| Jeunes bovins U | 222,008 | 231,350 |
| Jeunes bovins R | 212,000 | 221,342 |
| Jeunes bovins O | 196,988 | 206,330 |

— *Quartiers avant, découpe droite à 10 côtes, provenant des:*

|                 |         |         |
|-----------------|---------|---------|
| Bœufs U         | 251,865 | 263,876 |
| Bœufs R         | 234,518 | 246,529 |
| Bœufs O         | 220,507 | 232,518 |
| Jeunes bovins U | 237,354 | 246,695 |
| Jeunes bovins R | 226,679 | 236,020 |
| Jeunes bovins O | 210,666 | 220,008 |

|   | Minimum<br>Untere Grenze<br>Κατώτατο όριο<br>Lower limit<br>Limite inférieure<br>Limite inferiore<br>Ondergrenzen | Maksimum<br>Obere Grenze<br>'Ανώτατο όριο<br>Upper limit<br>Limite supérieure<br>Limite superiore<br>Bovengrenzen |
|---|---|---|
| <b>IRELAND</b>  |   |   |
| — <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from :</i>   |   |   |
| Steers 1  | 205,957   | 210,044   |
| Steers 2  | 199,520   | 203,607   |
| — <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from :</i>  |   |   |
| Steers 1  | 192,836   | 196,922   |
| Steers 2  | 186,808   | 190,895   |
| <b>ITALIA</b>   |   |   |
| — <i>Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :</i>                             |   |   |
| Vitelloni 1   | 237,979   | 244,499   |
| Vitelloni 2   | 224,939   | 231,459   |
| — <i>Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :</i>                             |   |   |
| Vitelloni 1   | 244,499   | 251,019   |
| Vitelloni 2   | 231,459   | 237,979   |
| <b>LUXEMBOURG</b>   |   |   |
| — <i>Quartiers avant, découpe à 5 côtes, le caparaçon faisant partie du quartier avant, provenant des :</i>                               |   |   |
| Bœufs, taureaux extra   | 210,793   | 216,675   |
| — <i>Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des :</i>   |   |   |
| Bœufs, taureaux extra   | 225,254   | 231,136   |
| <b>NEDERLAND</b>  |   |   |
| — <i>Voorvoeten, afgesneden op 5 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van :</i> |   |   |
| Stieren, 1e kwaliteit   | 208,305   | 215,415   |
| — <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :</i>  |   |   |
| Stieren, 1e kwaliteit   | 222,524   | 229,634   |
| <b>UNITED KINGDOM</b>   |   |   |
| <b>A. Great Britain</b>   |   |   |
| — <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from :</i>   |   |   |
| Steers M  | 214,304   | 217,278   |
| Steers H  | 212,041   | 215,015   |
| — <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from :</i>  |   |   |
| Steers M  | 200,920   | 203,700   |
| Steers H  | 198,786   | 201,566   |
| <b>B. Northern Ireland</b>  |   |   |
| — <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from :</i>   |   |   |
| Steers L/M  | 209,745   | 212,720   |
| Steers L/H  | 205,898   | 208,873   |
| Steers T  | 207,127   | 210,101   |
| — <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from :</i>  |   |   |
| Steers L/M  | 196,636   | 199,433   |
| Steers L/H  | 193,032   | 195,828   |
| Steers T  | 194,179   | 196,960   |